

Déli Hírlap

Égbe kiált

szalmas csendőrbrutalitás, melynek hősei erdélyi gazdák, aktív szepedig azok a csendőrmesterek, most elégedetten pihenhetnek azokon a helyeken, melyeket a két védtelen emboltra verésével arattak. Égbe kiált, de a hang remélhetőleg Bukarest-eszi utját, hogy meghallják azok a hivatatottak az igazság védelmére és a szél adására. Emlékeznünk ugyan a csendőr miniszterelnöknek egy olyan beszédre, amelyet két-három év előtt amikor egyes hatósági közegek durva indja miatt panaszkodtak, hogy vannak, hiszen senkit nem ütöttek meg, azért reméljük, hogy a mostani esetek meghozzák a szigorú vizsgálat és szigorú büntetést is, ha az áldozatok félig is tették meg a túlvilág felé vezető utat. Francia Ferenc turtéredőjét Vancea Vasile sárközi csendőrt letartóztatta, mert az a gyanyóval ellene, hogy bort lopott. Hogy ellopott-e, vagy alaptalan volt a vádem nyert megállapítást, de azonban a bántalmazások mellett, melyekben a Ferencnek a sárközi csendőrközreműködése folytán része volt, az is lényeges. A csendőr kisten a szpon át tartotta fogva a fiatal gazdát meztelenre vetkőztetve úgy összerúgdosdott, hogy törött bordák is sulyosan fekszik. Kollegájának a dicsőségét ugylátszik megirigyelte, mert a turtérebési csendőrmester, elégszó kínálkozó alkalmat felhasználva a hősiességét ő is bizonyítsa. Francia már három napig foglya a csendőrsnek, asszonytestvére ennizart vinni szerencsétlen fivérének. Az utjára elkísérte Fenyák József, a legérteke a sárközi csendőrök elé, a csendőrmester letartóztatta Fenyákot és őt is fogva tartotta. Amikor már keltte Francia bántalmazását és a csendőren emberbe már csak hálni járt, a Fenyákkal együtt átkísértette a városra. Francziát itt a hatósági orvosenjárására átadták hozzátartozóiknak, akik most próbálják összefoltozni a törődést. Fenyákot itt Hosu Ioan vette fogva. A fogda közepére állította, a csendőrt teljes fegyverzetben a nyakára és — szinte hihetetlen az erőtelten munkabírás — teljes 4 óra keleten fejen, arcán, mellén, hátán, hasán, a kezét, ütötte-verte. Közben hangzott a beszéd: addig verlek, amíg megdöglesz! A csendőrné, hogy ez nem ment a legnapos csendőrnében, mert a szegény Fenyák, a csendőrné sem tudja, miért nem volt szabad a csendőrné szívességéből egy asszonyismerő csendőrné faluba, a szenvedéstől örökre kiabált. Már az őrmester feleségét is idegei sem bírták a kínzást és a csendőrné közbelépett, hogy férjét a hóhér a folytatásában megakadályozza. Ez a csendőrné szánlt, mert az ütlegetés este tíz óra körül kettőig szakadatlanul tartott. Másnap reggel azután hazatámasztott, teljesen összevert embert, aki azóta a városban fekszik lakásán. A feljelentés az ellen csendőrök ellen megtörtént, az a csendőrné szolgáltatás menete azonban a csendőrné ott tempó mellett is időt igényel. Reméljük, hogy a csendőrség intézménye

Hlinka András egy tót nemzeti ünnepen megvádolta a cseheket, hogy becsapták a tótokat

Nyitrán vasárnap délelőtt nagy cseh-tót testvériségi ünnep folyt. Az ünnepet a tótok hittérítőjének, Pribinának, a tiszteletére rendezték, azonban nem annyira vallásról és hitről, mint politikáról beszéltek. Az ünnepség rendezői csehek voltak. Az ünnepségre nem hívták meg a Hlinka András vezetése alatt álló tót néppártot. Az azonban hivatalosan is megjelent és amikor az egyik cseh szónok befejezte a beszédét, a néppártiak hirtelen vállukra emelték Hlinka

Andrást, aki nagy autonomista beszédet mondott. Hangoztatta, hogy a csehek becsapták a tótokat, amikor a csehszlovák köztársaság kikiáltása előtt minden szepet és jót, egyenlő jogot, gazdasági fejlődést és főleg autonómiát ígértek nekik. A csehek azonban mindebből semmit nem tartottak be. Elnyomják a tótokat, a közhivatalokból kiszorítják őket és a tót népet el akarják csehíteni. Eppen azért a tót néppárt nem hajlandó a csehekkel testvériségi ünnepet ülni,

hanem követeli Tótország autonómiáját. A rendezőség rendőrt után kiabált. A rendőrség közbelépésére azonban nem volt szükség, mert Hlinka befejezte beszédét és hűveivel együtt elvonult. A testvériségi ünnepély azután tovább folyt, de már sokkal csendesebb hangulatban. Cseh hivatalos körökben nagy izgalmat keltett Hlinka erélyeshangu és szenvedélyes kitörése, mely a jogos elkeseredés kirobbanása.

A transzfermoratorium tegnap életbe lépett Romániában és a külföldi tartozásokat a Nemzeti Bankhoz kell befizetni

A hivatalos lap tegnap délutáni száma közli az augusztus 12-iki minisztertanács nagyfontosságú határozatát, amelyet a kormány Madgearu Virgil pénzügyminiszter javaslatára mondott ki. Ez a határozat a transzfermoratorium életbeléptetését mondja ki. A határozat kimondja, hogy az állam, az auto-

nom intézetek, valamint az állam kereskedelmi és ipari vállalatának külföldi adósságaira a transzfermoratoriumot léptetik életbe. Ezek a közületek külföldi adósságaikat ezenül nem fizethetik közvetlenül, hanem a részleteket kötelesek a Nemzeti Banknál letétbe helyezni, amely azokat kezeli. A határozat a transzfermoratoriumot azzal okolja

meg, hogy a devizapiac nehézségei egyre emelkednek és hogy az állam devizamérlege passzív. Az állam reméli, hogy a külföldi hitelezők módot adnak, hogy a további fizetéseket úgy teljesíthesse, hogy a devizamérleg passzivitása megszűnjön. Addig is azonban életbe kellett léptetni a transzfermoratoriumot.

Kitört a forradalom Ukrajnában, és a vörös hadsereg nehéz harcban áll a fölkelőkkel

A stockholmi Aftenbladet híradása szerint Ukrajnában napok óta véres forradalom dúl. A lap tudósításának elején megjegyzi, hogy a Moszkvában tartózkodó külföldi lap tudósítóknak szigorúan megtiltották néhány nap előtt, hogy a fővárost és környékét elhagyják. A külföldi lapok tudósítói nem tudták megérteni ezt a rendelkezést, azonban nem tehetek ellene semmit. Most azután kiderült, a szovjetkormány azért tiltotta meg nekik az elutazást, nehogy egynek is eszébe jusson leutazni Ukrajnába. Egyben elrendelte a szovjetkormány azt is, hogy a külföldi lap tudósítók távirataiból huzzák ki mindazt, ami az ukrain forradalomra vonatkozik, egyben pedig kiadták a

parancsot arra is, hogy az újságírók leveleit a titkos cenzurahivatalba vigyék, ahol azokat átnézik.

Az ukrain forradalomról azért csak igen keveset lehet egyelőre tudni. Annyi azonban máris bizonyosnak látszik, hogy az nagyarányu, mert a szovjet éjjel-nappal szállítja a csapatokat különvonalokon Ukrajnába és a fővonalokon semmiféle polgári szállítás nincsen. Ukrajnában a parasztok már régóta elégedetlenek voltak a szovjetkormány intézkedéseivel és amikor a mostani aratás gabonáját teljesen el akarták tölük szedni, nyílt lázadásban törtek ki. A parasztokhoz csatlakoztak a munkások és a városok lakosai is. Már több összeütkö-

zés is volt, amelyeknek halottai és sebesültjei voltak. A vidéki katonai kórházakba már számos katonát hoztak, akik Ukrajnában sebesültek meg.

A szovjetkormány nemcsak arra ügyel, hogy a külföldi lap tudósítók ne küldhessenek semmit lapjaiknak a forradalomról, hanem még a belföldi lapoknak sem engedik meg, hogy az ukrain lázadásról megemlékezzenek. A stockholmi lap megjegyzi, hogy bár részletek még nincsenek az ukrain forradalomról, annyi bizonyos, hogy nagy események vannak elkövetkezőben, amelyeknek hatása egész Oroszországban könnyen megmutatkozik.

a belügyminiszter hatásköre alá tartozik. Némi megnyugtató volna hallani és talán másokra jótékony elriasztó hatással lenne, ha a belügyminiszter minden késedelem nélkül megindítaná az eljárást a bűnösök

ellen, mert nem lehet cél, hogy ilyen bestiális hajlamu embereket tőrjenek meg annak az intézménynek a kebelében, amelynek főhivatása az emberek vagyoni és testi épségének biztosítása. Ez a két csendőr-

őrmester az utóbbinak éppen az ellenkezőjéről tett tanubizonyosságot. Ismételjük, égbekiáltó, ami Turtérebese és Sárközön történt, de reméljük a hang Bukaresten át veszi utját az egék felé.

A boncasztalon lett üngyilkos egy öreg orvos

A csehszlovákiai Polin községbe, szülőfalujába, évek után visszatért Sebeszta József dr. isztriai orvos és egyenesen a temetőbe ment, végig fekiútt a halottasház boncasztalán és az előre elkészített bucsuleveleket maga mellé téve, föbelőtte magát. A szerencsétlen orvos súlyos betegségben szenvedett és valószínű, hogy ez készítette üngyilkosságára, amelyet azért követett el Polinban, mert szülőfalujában kívánt örök nyugalmat találni.

A szószéken kapott szívshühidést a kamara volt alelnöke

Joanitescu Pompil a kamara volt alelnöke, tegnap Buzeuból több megyebeli községbe indult, hogy népgyűléseken résztvegyen és beszéljen. Délután Saranga községben tartott beszédet. Beszéd közben a nagy melegben egyszerre rosszul lett és eszméletlenül esett le a szószékről. Buzeuba telefonáltak a mentőkért, akik csakhamar autón érkeztek és Joanitescu Pompilt beszállították Buzeuba a sógorához, Ciopala orvoshoz. Nem lett azonban jobban és éjjelután agonizálni kezdett. Hétfőn reggel félhatkor meghalt. Temetése ma délután lesz Buzeuban. Haláláról, amely bukaresti politikai körökben mély részvétet kellett, telefonon értesítették a Kolozsvárt tartózkodó Vaid a miniszterelnököt, aki azonnal telefonált Miromnescu belügyminiszternek és megbizta, hogy a kormány részéről vegyen részt a temetésen.

A szeretet ünnepe volt Páter Kerl Norbert papi jubileuma

Az Erzsébetvárosi katolikusok nagy szeretettel vette körül pappaszentelésének huszonötödik évfordulóján Páter Kerl Norbert szalvatoriánus atyát, az Erzsébetvárosi katolikus plébánosát. Az ünnepelés már szombaton este kezdődött, amikor az erzsébetvárosi egyházi énekhar szerenádát adott Páter Kerl Norbert tiszteletére. Az énekhar részéről Tóth István nyugalmazott állomásfőnök és Weisz János kántor köszöntötték fel a népszerű plébánost, aki meghatóan mondott köszönetet. Vasárnap délelőtt kilenc órakor mondta el Páter Norbert ezüst miséjét nagy papi segédlettel. Az ünnepi prédikációt Páter László mondta. A nagymise előtt Páter Norbert megáldozta a hitközség tanácsának tagjait. Ezenkívül több száz hívő is áldozott. A mise után az egyházközség a Juventus Salvator ifjúsági egyesület kertjében üdvözölte Páter Norbertet. Kószó János dr. hitközségi tanács tag beszédében rámutatott arra az áldásos működésre, amelyet Páter Norbert mint plébános kifejtett. Bambach Alfréd egyházi tanács tag német felkészítése után Bohnert Ferenc a belvárosi, Simon Mátyás alelnök pedig a mehalai hitközségek nevében köszöntötték a jubiláns plébánost. Megjelent bucsunapi bokréta menetben a Schnapp-telepi ifjúság is és elhozta a maga üdvözlését. Páter Norbert plébánost azután a tömeg zenezóval elkísérte a szomszédos rendházba, ahol egymásután jelentek meg a különböző küldöttségek. A központi papság részéről üdvözölték a jubilánst Blaskovics Ferenc nagyprépost, Olajos József és Wegling János kanonokok, valamint számosan mások. A jubileumi ünnepség külső pompáját emelte az erzsébetvárosi bucsuünnep is. Egész napon keresztül folyt a templom előtti téren a szórakozás és különböző népmulatság.

A házastársak és nyugdíjasok alkalmaztatása ellen foglalnak állást a munkanélküliek

A brailai munkakamara tisztviselői osztálya érdekes tervezetet dolgozott ki, amely az intellektuális munkanélküliek helyzetén lesz hivatott segíteni. A tervezet három pontban foglalja össze a tisztviselők kívánásait. Követeli az összes idegen állampolgársággal bíró tisztviselők kiutasítását, a házaspárok közül mindkét fél alkalmaztatását, végül, hogy az állami nyugdíjasok ne fogadhasanak el állást. A tervezetet eljuttatták a

temesvári munkakamarához, amely szintén megteszi a maga észrevételeit és így kiegészítve eljuttatják a tervezetet a munkaügyi miniszteriumhoz. Fischer Emil, a temesvári munkakamara titkára javaslatot dolgozott ki, amelyben követeli, hogy a munkanélküli betegsegélyző tagok és családjaik szintén részesüljenek ingyenes orvosi és gyógyszersegélyben. A temesvári munkakamara legközelebbi ülésén tárgyalják a javaslatot.

Szerelmi bánatában felvágta ereit, de a vértől megijedve a mentőkhöz futott és bekötöztette sebeit

Berki Ferenc szerelmes cipész összeveszett imádottjával, mivel a leány az utcán egy pillanattal tovább szemezett egy másik férfivel. Nem a szemezés körül volt a baj, hanem, hogy ezt Berki Feri észrevette.

— Meghalni, — mondta, — hadd fájjon a bestiának, ha nem támaszthat fel többet!

Berki Ferenc hihetetlen elszántsággal jobb kezén éles késsel belevágott a hujába. Piros vér buggyant a vágás nyomán. A huszonegy éves nézte a kibuggyant

vért. A halál megjéjén az életre gondolt, a drága, gondterhelt csalódással telt életre, amelyből csak egy, egyetlen egy van...

Egyetlen egy élet. Nő pedig ezernyi ezer. A halál határszélén látta a „nő” minden gyarlóságát, minden hibáját. Élni! Ahogy csak birt, úgy rohant a mentőkhöz bekötöztetni a vérző sebeit. Berki Ferenc életben maradt. Okos, fölényes lesz. Ha találkozik a nővel, akiért meg akart halni, biztosan köszönni sem fog neki.

Egymást öldöskik az emberek Kuba szigetén, ahol teljesen felborult a rend

A kubai forradalom Machado elnök lemondásával és megszökésével nem ért véget. Az új elnök Despedes, aki vasárnap letette az esküt. Ugyalátszik, hogy ezzel Kuba szigetén helyreáll a rend és megkezdődik a munka. Azonban tegnapi kiderült, hogy Despedes nem hajlandó beváltani azokat az ígéreteket, amelyeket Machado elnök a szakszervezeteknek tett. Ezek miatt elégedetlenség tört ki és tüntetéseket rendeznek. Kuba szigete még mindig forrong és könnyen lehetséges, hogy az eddiginél sokkal véresebb polgárháborúra kerül a sor.

Machado elnök egy szál ruhában menekült meg és jelenleg Bachano sziget fővárosában, Nessuanában tartózkodik. Kubában mindene erre nagy az

öröm, hogy Machado nyolc esztendő terroruralma véget ért. Különösen nagy az elkeseredés a Porro, a titkos politikai rendőrség emberei ellen, akik Machado kedvéért nyolc éven keresztül az emberek ereit gyilkolták le. Ahol a Porro embereit elérik, a helyszínen meglincselik őket.

Amerika élénk érdeklődéssel figyeli a kubai eseményeket. Kuba szigetén és különösen a fővárosban, Havannában, nagyarányú amerikai vagyoni érdeklőség van. Amerika elsősorban ezt félti és a havannai amerikai konzul tegnap megjelent Despedes elnöknel, akinek bejelentette, hogy az Egyesült Államok az új kormányt felelőssé teszik az amerikai életének és vagyonának biztonságáért.

Herriot Romániába jön szeptember elején, miután előbb Oroszországban, Törökországban és Bulgáriában teljesít politikai missziót

Herriot volt francia miniszterelnök és külügyminiszter — mint ismeretes — jelenleg Szófiában tartózkodik. Tegnap megjelent a demokrata radikálisok népgyűlésén és ott beszédet is mondott. Beavatottak szerint Herriot bulgáriai tartózkodásának az a célja, hogy Bulgáriát rábirja a kisántantba való belépésre és arra, hogy Szovjetországgal megneemtámadási szerződést kössön. Herriot Szófiából Törökországba megy, ahol

részben politikusokkal, részben pedig gazdasági és pénzügyi emberekkel fog tárgyalni. Törökországi utjának egyik célja állítólag az, hogy megakadályozzon egy nagy német üzletet. Egy német cég tárgyalásokat folytat a török kormánnyal kikötők és vasuti vonalak építésére. Herriot hír szerint a németeket el akarja ütni ettől az üzlettől és azt egy francia konzern számára akarja megszerezni. Ezzel egyben az is a célja Herriotnak,



Kertibutorok

elegáns és olcsó. .: Asztalok, padok, karosszékek, székek és egyéb vasbutorok a legelőnyösebb árban. Prompt ab raktár szállítható. .: Nagy készletek .: Mintalap és árjegyzék ingyen

M. Bozsák és Fia r-t.

sodronyáru- és vasbutorgyár, Temesvár II., Alsóórok-utca 10
Telefon 3-88. Fióküzlet: Józsefváros, Kossuth Lajos-u 31 (Bejárat Bem-utca) Telefon 3-88.

Augusztus 15-től

Capitolban

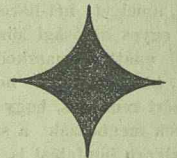
Szenvedél

Nagy beszélő film, szeneciós fordulatokkal.

A főszerepekben:

Lupe Velez
Leo Carrillo

Paramountfilm.



Előadások: 6 és 9 órakor

hogy Törökországban meggyengült német befolyást.

Eredetileg az volt Herriot célja, Sztambulból Romániába utazik. Többnyire azonban megváltoztatta és úgy határozott, hogy előbb eleget tesz a meghívásának és Sztambulból Odessza felé utazik, onnan pedig vasuton Moszkvafolytatja útját, ahol tíz napig szovjetkormány vendége. Oroszországból Herriot Romániába jön és mellette lép át a határt. Titulescu külügyminiszter, aki jelenleg még külföldön tartózkodik, augusztus 30-án Bukarestbe érkezik és eleje utazik Herriotot, hogy a határon személyesen fogadja. Titulescu elkíséri Herriot volt miniszterelnököt Bukarestbe, ahol a kormány nyeres fogadtatást készít elő számára.

Katolikus munkások egy évi működése Ujkisodán

A Katolikus Munkásszövetség új adai tagozata most tartotta meg az évi közgyűlését. A múlt év novemberben megalakult altagozat rövid működése alatt is nagy munkát végzett. A múlt idő alatt 212 tagot részesített ben természetű, részben pénzbeli segélyben. Az új választásokat Schiffer ujságíró vezette le elnöki minőségben a választások előtt nagyhatású beszében mutatott rá a vallásos munkásszövetség szükségességére. A vezetőség a következőképpen alakult: elnök Ujváry Imre, alelnök J. Miklós, egyházi tanácsadó Frigyer tittkár Neuhold Vilmos, irodavezető pénztáros Illing Rezső, könyvelő Ló Sándor, szervező és ellenőr Macsek a sajtóügyek vezetője Kovács József, a bessenyeylepi altagozat vezetője Makra Sándor. A közgyűlés Frigyer Iván plébános mondott mérszántó beszédet, amelyben szeretettel együttműködésre buzdította a tagjait.

MEGJESSEN ELO

A DELI HIRLAP

Zelenszki védőjének bevart feje

látszik bizonyítani, hogy a Skoda-ügyben nemcsak a vád alá helyezett pénzügyi felügyelő zsarolása volt a fontos, hanem más rejtélyes okok is

Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

...Zelenszki-per tegnap délelőtti tárgyalásán a védelem kezdte meg a magyarázatát. D o b i s a tábornok, védő volt és szónok. Azzal kezdte, hogy ennek a során számos rágalom hangzott el és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük. Így elmondja, hogy a szerződés végű S i c a - P o p e s c u tábornok ízből panaszkodott neki, hogy megalmazzák és hogy ezt nem bírja és főbe lövi magát. Sajnos ezt a szöveget nem közöljük.

A hadfelszerelési szállítást különben a Vickersék is szerették volna megkapni, de a Skoda-cég ajánlata kilencvenhét millióval olcsóbb volt.

M i h a i l e s c u ezredes hadbírószági elnök megjegyzi: Valaki nagyon csúnyán néz ebben a teremben.

Közbeszólások: Bizonyosan a Vickers-cég képviselője!

D o b i s a tábornok azután folytatja beszédét és kifejti, hogy a titkos akták sohasem lehetnek teljesen titkosak. Ezt legfeljebb úgy lehet ellensúlyozni, hogy megbízható nagy cégekkel lép az állam érintkezésbe. Kifogásolja, hogy

a hadsereg lőpora német és a Steyr-pisztolyok osztrák eredetűek.

Végül kérte Zelenszki felmentését.

S a v e s c u védő emelkedett másodiknak szólásra. Rámutat arra, hogy a Zelenszkinél és a Skoda-művek bukaresti igazgatóságánál tartott házkutatásnak nem volt fiskális, hanem politikai alapja.

Brigantik támadása az egyik védő ellen

Ebben a pillanatban L a z a r I l l é s dr. képviselő, az egyik védő bekötött fejével lép a terembe. R o s e t t i Radu ügyvéd felugrik és magából kikelve kiált:

— Gyalázat, ami Bukarestben történhetik. Szombat éjjel az utcán L a z a r dr. védőt, amikor R a c h i t a n képviselővel ment az utcán, három ismeretlen ember megtámadta és agyba-főbe verte.

Bizonyos, hogy ez nem közönséges utcai támadás volt, amelyet részegek, vagy

„Nálunk minden baksisra megy”

A hadbírószág délután hat órakor folytatja a tárgyalást.

R o s e t t i Radu védő beszélt. Kijelentette, hogy betegen jött ki a szanatóriumból, de ki kellett jönnie, hogy az igazságot védje. A Skoda-művekről nem lehet mondani, hogy bőkezű lett volna, inkább mindig nagyon szűkmarku volt. Nem lehet tehát feltételezni róla, hogy négy milliárdot csak úgy elosztogatott volna. Különben is

sokat beszélnek a baksisról ebben a perben és elfelejtik, hogy nálunk minden baksisra megy.

Azután a védő beszél arról, hogy a per

A hajsza nem Zelenszki, hanem Maniu ellen folyik

L a z a r I l l é s dr. képviselő beszél azután mint védő. Minket erdélyieket — kezdte — vádolnak előszeretettel azzal, hogy baksisokat fogadunk el, de sohasem szólnak a regátiákról. Politikusok és generálisok vetélkedtek egymással a szerződés körül, egyesek azt mondták, hogy a szerződést Skodáékkal kell megkötni, mások másokkal akarták azt megcsinálni. Miért nem jött a bíróság elé

M a r u l i a pénzügyi felügyelő nem is vitt el magával egyetlen pénzügyi aktát sem, hanem elvitte a katonai aktákat, amihez nem is volt joga.

Néhány pénzügyi aktát csak az ugrynevezett peccsértörés után egy nappal, a regisztereket pedig csak tíz nap után vitték el.

M a r u l i a pénzügyi felügyelőnek különben nem is volt joga peccsétet alkalmazni és hogy azt mégis megtette, azzal magánlaksértést követett el. M a r d a r e s c u, C i h o s k i és C o n d e e s c u volt hadügyminiszterek is elismerték, hogy Zelenszkinék joga volt a nála talált akták birtoklására. Elítéli azt, hogy

Zelenszkit egyesek presszionálni akarták, hogy ebbe az ügybe politikusok neveit keverje be.

Nagyon csunya volt ez a játék, de Zelenszki jelleme ember és nem ült fel. Minthogy a Zelenszki elleni vádak nem sikerült bizonyítani, azért kéri védenének felmentését.

kötekedők csináltak, politikai okokat sem kell mögötte keresni. Bizonyos, hogy olyanok rendezték meg a támadást, akiknek nem tetszik, hogy L a z a r I l l é s dr. a védők között van. Tiltakozom a védelem nevében az ilyen barbár mód ellen, amilyen a középkorban dolgoztak.

M i h a i l e s c u elnök: A hadbírószág is a legőszintebben elítéli a támadást és kijelenti, hogy ilyen terrorral nem lehet a bíróságot befolyásolni.

Az elnök azután a tárgyalást berekesztette.

„Nálunk minden baksisra megy”

tárgyalása során felmutattak egy jegyzőkönyvről készült fényképet. Ezen a fényképen is világosan látszik, hogy a jegyzőkönyvbe, amely Zelenszkinék egy vallomását tartalmazza, betoldottak egy mondatot. Ez az idegen kézzel írott és betoldott mondat azt adja Zelenszki szájába:

„Jártam Maniu lakásán, hogy tárgyaljak vele a Skoda-szerződésről”.

Nagyon piszkos dolog az, amit itt csinálnak. S i c a - P o p e s c u tábornok lelke lebeg itt felettünk. Ennek emlékére kérem önöket, teljesítsék bírói kötelességüket s mentsék föl a vádlottat.

A hajsza nem Zelenszki, hanem Maniu ellen folyik

Stefanescu-Amza és miért nem jött Uica tábornok, hogy elmondták volna álláspontjukat? Voltak, akik kényszer hatása alatt vallottak.

Az én generációm nem nyugszik előbb, amíg a vádlottak padjára nem kerülnek azok, akik ennek a pernek az okozói voltak.

Beszél azután Maniu multjáról és kije-

DIANA sósorszesz nyáron is nélkülözhetetlen

lenti, hogy a hajsza nem Zelenszki, hanem Maniu ellen folyik. Iparlovagok a sárba akarták rántani Maniu Gyulát. Tönkre akarták tenni ezt a nagy románt. Zelenszki korrektségén mulott azonban, hogy a Maniu elleni akció kudarcot vallott. Biztosíthatok mindenkit, hogy ha barátom azt tette volna, amivel vádolják, én lettem volna, aki lelövi. Kérem adják vissza az apát gyermekeinek, akik azt hiszik, hogy apjuk külföldön van.

A tárgyalást szerdán folytatják, amikor V a s i l i u - C l u j mondja el a védő beszédét.

Lelőttek

két óceánrepülő Németország fölött

Nemrég nagy szenzációt keltett, hogy két litván repülő, — S t a r i u s és H h i r e n a s — miután szerencsésen átkelt az óceánon és már majdnem végcéljához ért, lezuhant és szörnyethalt. A közvéleményben csakhamar utogni kezdtek, hogy a két pilótát Németország fölött lelőtték és hogy ez okozta a lezuhanást. A két pilótának Kaunasban eltemetett holttestét most exhumálták és felboncolták. A boncolás szenzáció eredményével járt, amennyiben Ghirenas hullájában három golyót találtak. Most vizsgálat indult meg annak a kiderítésére, hogy a repülőgépre valóban német terület fölött lőttek-e.

Tankok

vonultak fel az ir fascisták ellen

Dublinban a vasárnap — amelyre véres összeütközéseket vártak — aránylag nyugodtan telt el. Vasárnap délben hat kékinges ir fascisztát megtámadott az utcán a tömeg, azonban a rendőrök gummitobakkal szétverték a támadókat. Este azonban heves tüntetésekre és összeütközésre került a sor. A kékingesek párháza előtt a köztársaságiak és fascisták között összeütközés történt, amelynek során két férfit belöktek a folyóba, akik a vízbe fulladtak. A sebesültek száma jelentékeny. A rendőrség kénytelen volt tankokat felvonultatni, hogy a rendet helyreállítsa. D e V a l e r a elnök valószínűleg hamarosan elrendeli az ostromállapotot. Az ir fascisták vasárnapra nagy tüntető felvonulást terveznek. Politikai körökben azt hiszik, hogy De Valera legközelebbi ténykedése az lesz, hogy az ir parlamentet feloszlattja és kiírja az új választásokat. Számolnak azzal is, hogy a kékinges fascista szervezeteket feloszlattja. Ebben az esetben súlyos zavargásoktól lehet tartani. A fascistáknak jelenleg negyvenkétezer szervezett tagjuk van és ezt a jövő hét végére a kétszeresére akarják növelni.

HORVAT TÜNTETÉS JUGOSZLAVIA ELLEN.

Montevideóban a jugoszláv követtség előtt megjelent egy csoport horvát és nagy tüntetést rendezett. A tüntetők be kenték a követtség falát kátránnyal, beverték kövekkel az ablakokat, azután pedig szétoszlottak.

Utlevél nélkül

Budapestre 995° — leiért

B é c s b e 2195° — leiért

kiadás szept. 7-én

Jelentkezés Déli Hírlapnál

Visszaérkezés szept. 12-én

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.Telefon:
52, este 10 óra után 14-00
vagy 2-42A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása

Átutaztak

Temesváron a volt jugoszláv
legionisták

A volt jugoszláv önkéntesek tizenegy tagu küldöttsége, akik a volt kizsárolt önkéntesek szinajai konferenciájára igyekeznek, tegnap délből átutaztak Temesvárról. Az önkéntesek a határtól kezdve Capetianu Titusz dr., bányászati elnök társaságában utaznak. A jözevárosi állomáson a megye nevében Tieranu Emil dr. főjegyző, a város nevében Nicolaevici Pál dr. alpolgármester, Vulpé Gyula tanoncotthoni igazgató, volt bányászati legionárius elnök és Kosztics Szlobodán dr. szerb főesperes a szerbszentmártoni szerb legionáriusok egy csoportja élén fogadták a vendégeket. Tieranu és Nicolaevici üdvözlőbeszédeire a jugoszlávok részéről Wigle Zdravko dr. válaszolt. A vendégek a pályaudvari étteremben megébredtek, majd folytatták utjukat.

Az azurflotta

földközi repülésre készül

Vasárnap délelőtt — mint Rómából jelentik — Mussolini kihallgatáson jelent meg a királynál és eléje terjesztette az amerikai repülést résztvevők listáját. A király Balbo Italo légügyi minisztert légügyi marsallá nevezte ki. Balbo a világon az első légügyi marsall. A repülés többi résztvevői is mind előléptek. Vasárnap délből az olasz király Balbot és társait együttes kihallgatáson fogadta és köszönetet mondott nekik azért a nagy teljesítményért, amellyel dicsőséget szereztek az olasz névnek. Hétfőn reggel Balbo és társai autókra Ostiába utaztak és felszálltak újra hidroplánjaikra. A gépek startja jól sikerült és az azurflotta csakhamar utban volt rendes állomása és kiinduló pontja, Orbetello felé, ahová reggel minden baj nélkül meg is érkezett. Az olasz király vasárnap este különvonaton Orbetelloba utazott, ahol hétfőn reggel jelen volt az azurflotta megérkezésénél. A gépekből kiszállt repülők elléptek a király előtt, majd a városházára vonultak, ahol fogadtatás volt. A székesegyházban a király jelenlétében mise volt és ezzel befejeződtek az ünnepek. Hire jár, hogy Balbo az azurflottával földközi repülésre készül.

IDŐJÁRÁS. Vasárnap európaszerte zivatarok voltak, amelyek a meleg lehülését vonták maguk után. Temesvárról is megmutakozott a zivatar, amely azonban hamarosan elvonult és mindössze pár csepp esőt hullatott a kiszáradt földre. Tegnap délből Temesvárról huszonkilenc fok meleg volt. A meteorológiai intézet jelenti: A hó újból való emelkedése várható helyenként zivatarokkal.

Több fiu született, mint leány és kevesebb férfi
halt meg, mint nő július hónapban Temesvárott

A városi statisztikai hivatal most készítette el a júliusi népesedési statisztikát. Eszerint júliusban a születések száma 111, a halálozásoké pedig 107 volt. A halottak között 17 olyan volt, akit súlyos betegséggel máshonnan hoztak temesvári kórházakba és azok itt meghaltak. Ezek leszámításával Temesvárott júliusban a halálozások száma huszonegygyel volt kevesebb a születéseknél. Vallásra nézve az újszülöttek között volt 52 ró-

mai katolikus, 39 görög keleti, 9 zsidó, 4 református, 2 unitárius, 1 evangélikus és 1 felekezeten kívüli. Az újszülöttekből 60 volt a fiu és 51 a leány. A halottak közül 49 volt a férfi és 58 nő. A házasságkötések száma júliusban 63 volt. A vőlegények között volt 20 magyar, 17 román, 19 német, 6 zsidó és 1 szerb, a menyasszonyok közül volt 28 magyar, 11 román, 17 német és 7 zsidó.

Tíz embert megölt a Bánságban
a cséplőgép felrobbant kazánja

A Temeskubin közelében levő Gáj községben borzasztó szerencsétlenség történt. Surjanac István cséplőgéptulajdonos reggel Kaszter Mihály jó módú gazda udvarában kezdte meg a cséplést. A cséplőgép körül több gyermek állott és érdeklődve nézte a gépmunkáját, amelyet Bakalcsics András és Domokos András gépészek kezeltek. A gép kazánja hirtelen fűlsike-títő dőréjjel felrobbant, a belőle kiömlő forró víz és a sok kazándarab pedig retentő pusztítást okozott. Amikor a házbeliek és a szomszédok odafutottak, a gép mellett holtan találták Domokos Andrást és Csula Mariskát nyolc éves kislányt, Bakalcsics András és Kaszter Mihály négy kisgyermekét, valamint Csula

Mariska három testvére eszméletlenül hevert a földön. A nyolc sebesült be-szállították a fehértemplomi kórházba, ahol azok vasárnap reggelre mind meghaltak. Surjanac István cséplőgéptulajdonost letartóztatták, mert kiderült, hogy már négy éve nem vizsgálta meg a kazánt. A szerencsétlenségnek valószínűleg az az oka, hogy a kazánban kevés volt a víz, a felesleges gőzt pedig nem bocsátották ki. Nagy részvét nyilvánul meg a Kaszter és a Csula családok iránt, amelyek négy-négy gyermeküket elvesztették. A két elpusztult segédgépész nő is volt és mindegyik feleséget és több kiskorú árva hagyott maga után hátra.

A DELI HIRLAP LEGKÖZELEBBI SZÁMA a mai ünnepre való tekintettel csütörtökön reggel korán a rendes időben jelenik meg.

— **Nagyboldogasszony.** A keresztény egyház ma üli meg Nagyboldogasszony napját, a Mária-ünnepek egyik legszebbikét. Ma délelőtt az összes templomokban nagymiséket tartanak.

— **Eljegyzés.** Hermann Margitot, Hermann János dr., temesvári táblabíró leányát eljegyzte Mayer Antal dr., nagybányai mérnök.

— **Menyasszonyi kelengyét** legjobb minőségben eredeti engrosáron vásárolhat Dornhelm Jenő divatruházában I. Bőrze-utca 2.

— **A jubiláló püspök.** Nagy ünnepélyességgel tartották meg a máriaradnai kegytemplomban is Pacha Agost püspök pappaszentelésének negyvenedik évfordulóját. Magyar Pál általános püspöki helynök főpapi díszben és fényes segédlettel mondott nagymisé, amelyen résztvett a radnai ferencendi zárda valamennyi tagja, továbbá Radna és Lipka katolikus társadalma. Mise után szentségkítétel volt, amelynél Magyar Pál püspöki helynök imát mondott és kérte az Istent, hogy a jubiláló püspök még sokáig gyakorolhassa áldásos működését. Megemlékezett róla, hogy az elmúlt negyven év alatt Pacha püspök számos esetben volt Máriaradnán és személyesen működött közre a hívek lelki üdvé érdekében.

— **Olariu Péter** ünnepése. Tegnap este az iparosság a munkásbiztosító pénztár elnökevé megválasztott Olariu Péter ipartestületi elnök tiszteletére a Gyárudvarban vacsorát rendezett, amelyen háromszáz-an vettek részt. A vacsorán felköszöntőket mondottak: Schmitz Ferenc dr. alpolgármester a királyra és a királyi családra, Oprea János az iparosok szék-házának részvénytársasága nevében, Ungár Adolf alpolgármester a város nevében, Groszmann Károly a Kereskedők Egyesülete nevében, Sosdeanu dr. igazgató-főorvos a munkásbiztosító, Jahn Fülöp a munkakamara, Kovács István az iparosszervezetek, Wekerle József az iparosok hitelszövetkezete és Fischer Emil a kereskedelmi alkalmazottak nevében.

— **Schmitz alpolgármester hivatalában.** Schmitz Ferenc dr. alpolgármester visszatért szabadságáról és hivatalát újból átvette.

— **Vérmérgezést kapott kollegája** operációja közben és páciensével együtt meghalt. Follmann János dr., a gyulai kórház főorvosát a napokban autóbaleset érte és az üvegszálankok megsebeztek a kezét. A főorvos szombaton megállapította, hogy vérmérgezése van. Jung Géza dr. orvos megoperálta és közölte, hogy a főorvos élete csak úgy menthető meg, ha karját többel amputálja. A főorvos ebbe nem egyezett bele és néhány óra múlva meghalt. A műtét közben Jung megsértette a kisujját és az inficiálódott. Csakhamar vérmérgezés lépett föl és a fiatal orvos vasárnap estére szintén meghalt.

Nem tetszik a férfiaknak

mert szemlőse van, vagy mert szőrös a karja és a lába. Könnyű szerrel segíthet a szépséget rontó hibákon! Vásárolja meg az augusztus végén megjelenő

A NŐI SZÉPSÉGÁPOLÁS TITKA

című könyvünket és segítve lesz minden baján. A 200 oldalas elsőrangú szaktekintély által írt mű **ára csak 20 lei** és így a legszerényebb viszonyok közt élő asszonyok és leányok is megvehetik. Előjegyezhető és megrendelhető a kiadóhivatalban. Vidékre külön 5 lei portó.

Tivoli
KINO • MOZGÓ

Augusztus 15. 16 és 17

Abrahám Pál operet

Két boldog s

Schneider Magda / Bársony
Lee Perry / Georg Alexander / He
Thimig. 100 százalékos németül
és éneklő film.

HALÁLBÜNTETES A HAZAAR

RA. Fey dr. osztrák közbiztonsági ter Salzburgban résztvevett egy négy és azon beszédet mondott, amelyben moly figyelmeztetést intézett a szocialistákhoz, hogy hagyjanak föl ellenes cselekedeteikkel, mert ki kénytelen lesz a szövetségi kormányesebben felépni ellenük. Fey dr. tette, hogy a kormány szükség esetén vényt hoz, amely a hazaárulókra büntetést mondja ki.

— **Kimentettek egy öngyilkosjel** Begából. Tegnap este hét órakor a városi Központi fürdő melletti hidon fiatal nő vetette magát a Begába. Kihaladó fiatalember utána ugrott és tette. A fiatal nő, aki Pop Amália kilenc éves petrilai illetőségű áll cseléd és tettét nyomora miatt követte a mentők kórházba vitték. A két életét nem sikerült megtudni, mert a lányt a parton várakozó tömegre elsiettek.

* **A beiratások a temesvári piar** ciumban augusztus 25—31 között le a beiratáshoz szükséges a tanuló sz bizonyítványa és keresztlevele, isk zonyítványa, újraoltási és állampolg okirata. A javítóvizsgálatok szeptem és 2-án 8 órakor lesznek, míg az el s talyba a felvételi vizsga szeptembe reggel 8-kor a román nyelvből és a tanból. Az ötödik osztályba a fel vizsga időpontja az intézeti felvételi utólag fog közölni. Az évi tandí lei, amelyből az első 1000 lei a beira fizetendő; beiratási díj 320 lei, ismét még külön 500 lei ismétlési díj. Inter évi díj 16.000 lei. Szeptember 15-én 1 kor Veni Sancte és törvényt magya 16-án első előadási nap.

— **A vízbefulástól megmentették** szélhűdésben halt meg. Gottschalkab ötvenhat éves iklódi gazda a nyos patakban fürdött. Fürdés közbe merült, de sikerült kimenteni. Az elm izgalmai azonban annyira kimerített amugy is beteges embert, hogy hazatás közben meghalt.



Nyaralásról, kirá lásról visszatérve, h felvételeit bizalon hozzánk, melyeket a nagyobb gondosság órák belül előhív másolunk és nagyt

Recta fénykép szaküzlet
Belváros, Hunyadi-ut
Telefon: 183

— **A Begából kifogott holttest.** A t vári hetes utászred gyakorlatozó ná tegnap kifogták a Begából Mí Pál ötvenhat éves törvényszéki irodas holttestét. A szerencsétlen véget ért e pénteken este a Begában fürdés közbe lefulladt a vízbe. Holttestét a gyárv temető halottasházába szállították.

Skót mátkapár esküvője a gödöllői cserkésztáborban amelynek másik szenzációja egy mohamedán ifjú megkeresztelése volt

A gödöllői cserkésztábornak tegnap érdekes kettős szenzációja akadt. Az indiai cserkészcsapat egyik vezetője, a skót Campbell Mc. Kay ugyanis tegnap délből esküvőt örök hűséget a szintén skót származású menyasszonynak Miss Mary Hutchinsonnak, aki tegnap reggel érkezett Budapestre. Az esküvőt az anglikán vallás szertartása szerint a világnagy táborban tartották meg. A fiatalasszony a jamboree befejezését Budapesten várja meg, azután pedig férjével együtt Indiába utazik. A cserkésznagy táborban már tudják azt is, hogy miért tartották meg Gödöllőn a szokatlan esküvőt. Ugy Campbell Mc. Kay, mint a felesége skótok és nem tudták levetkőzni azt a tulajdonságukat, amelyet általában fukarságnak neveznek. A fiatal skótok már régóta jegyben jártak, de az esküvőt nem tudták megtartani, mert egyikük Indiában, a másik pedig Skóciában lakott. Az utiköltséget pedig sajnálták. Ezért kapóra jött nekik, amikor Campbell Mc. Kay mint az indiai cserkészek vezetője közöltségen utazott Európába és közöltségen is tér vissza Indiába. Campbell erről értesítette menyasszonyát, akit Gödöllőre hívott, hogy így megtakarítsa a Budapesttől Skóciáig terjedő ut költségeit. A leleményes és boldog házastársakat, akik még az esküvőn is spóroltak, a világnagy tábor lelkes

ünnepségekben részesítette és a cserkészek virágszokrokkal kedveskedtek nekik.

Az első esküvő után egy félórával már bekövetkezett a gödöllői nagytáborban az első keresztelés. Nem szabad pajzának lenni és azt gondolni, hogy a gólya olyan sietve köszöntött be az ifjú cserkészpárhoz. Az ujjonnan keresztelt szép szál cserkész és husz évvel azelőtt pillantotta meg a napvilágot Bombayban. Reynold Bulbey a neve és a mohamedán vallásban nevelkedett fel. Néhány hónap előtt elhatározta, hogy áttér a keresztény vallásra. Szorgalmasan tanulta is új vallását és már akkor azt a kívánságát fejezte ki, hogy keresztelje a gödöllői cserkésznagy táborban menjen végbe. Sem az indiai, sem pedig a magyar hatóságok nem gördítettek akadályt terve elé és így a keresztelő tegnap délből Gödöllőn ünnepélyesen végbe ment.

A dzsembori ma ér véget. A nagyközönség ma látogatja meg utóljára a tábor. Több százezer látogatót várnak, akik jelen lesznek a táborbontásnál. Este lesz az utolsó táborünnepély, amelynek lefolyását a magyar rádió is közvetíti. Holnap a külföldi cserkészek elhagyják Gödöllőt, még kirándulásokat tesznek Magyarországon különböző helyeire, aztán hazautaznak.

— A száz nácik vezére a Bánságban. Fabritius Frigyes a romániai német nemzeti szocialista mozgalom vezetője tegnap autón Temesvárra érkezett. Fabritius a nap folyamán több látogatást tett, majd meglátogatta az ujbenenyői munkatáborát és a lovrini nemzeti szocialista tagozatot.

— Egyházi zene a székesegyházban. Ma kedden, Nagyboldogasszony ünnepén a délelőtti 10 órakor kezdődő nagymise alatt a püspöki székesegyház ének- és zenekara Schubert Ferenc ünnepi miséjét adja elő.

— Merénylet egy csehszlovákiai képviselő ellen. A Prága melletti Zwodauban a Schmieger-művek telepén egy Heidler nevű ember revolveréből két lövést adott le Greif János keresztényszocialista képviselő ellen. Az egyik golyó a képviselő száján keresztül hatolt be és állkapcsában akadt meg. A tettest letartóztatták, az aldozat állapota súlyos.

— Kutyaórából nem lesz szalonna. Korics János beocsini korcsmáros hat év előtt egy összehozalkozás miatt agyon-szurta egyik vendégét. Ezért négy évi fegyházra ítélték. Két esztendő előtt szabadult ki és azóta is rendőri felügyelet alatt állott. Szombaton a feleségével a Dunán csolnakon Ujvidékre akart menni. Alig szállottak azonban csolnakba, amikor a házastársak között valami miatt civódás támadt, amelynek láráját a partonálló is hallhatták. Egyszerre látták, hogy Korics felkapja az evezőlapátot és többször az aszony fejére sújt, aki holtan bukkott a vízbe. Korics azután partra evezett és el akart futni, azonban elfogták és átadták a rendőrségnek, amely letartóztatta. Az aszony hulláját kifogták.

— Schweiger Béla ötven éves. Schweiger Béla dr. ügyvéd, a Katolikus Munkásszövetség elnöke, aki lelkes támogatója minden katolikus mozgalomnak, holnap üli meg születésének ötvenedik évfordulóját. Katolikus körök Schweiger Béla drt szeretettel köszöntik ötvenedik születésnapján.

— Beiratások a zombolyai katolikus német fiugimnáziumban augusztus 25-én megkezdődnek és 31-ig tartanak. Ezen idő után a növendékeket csak különleges miniszteri engedéllyel veszik fel. A zombolyai katolikus német gimnáziumban az idén megnyílik a negyedik osztály is.

— Fegyelmit kap a goromba aradi kulturtanácsos. Az olaszországi kirándulók aradi látogatásával kapcsolatban — miként megírtuk — kinos incidens játszódott le Zsigmond Miklós aradi újságíró és Arad város kulturtanácsosa, Popa Konstantin között. Az újságíró-szervezet az ügyet tudomására hozta Tatu János aradi alpolgármesternek, aki megütközéssel értesült Popa kulturtanácsos botránnyal viselkedéséről és kijelentette, hogy fegyelmi eljárást indít Popa Konstantin ellen.

— A tettenért csirkefogó méltó fizetése. Pálinkás Jánost a baromfiudvarok ismert látogatóját tegnap munka közben tetten érték Ujkisodán. A baromfiudvar gazdája előbb jól ellátta Pálinkás baját és csak azután adta át a csendőrségnek. A csendőrség a vérző tyuktolvaj kérésére kihívta a mentőket, akik azután bekötötték sebeit.

FORUM

A kék Duna mentén

Bájos operett a régi Bécs életéből gyönyörű zenével

Monopol: Arta-film, Bukarest.

HetiHiradó



PREMIER ma, kedden augusztus 15-én

— Elhunyt cseh herceg. Prágában meghalt Lobkowitz Zdenko herceg altábornagy, az aranygyapjas rend lovagja, akinek a Habsburg udvarral kiváló összeköttetései voltak és Károly király közvetlen környezetéhez tartozott. Az elhunyt hetvenöt éves volt.

— Leütötte apját az örökség miatt. Fodoreanu Gábor kolozsvári gazda és fia, ifjabb Fodoreanu Gábor között már hosszú idő óta erős ellentét volt, mert az apa nem akarta fiának kiadni az örökséget. Tegnap délután ismét heves jelenet játszódott le közöttük, amelynek folyamán a fiu felkapott egy baltát és azzal több csapást mért atyja fejére. Fodoreanu Gábor azonnal meghalt, fiát pedig letartóztatták.

— Chaplin és a kommunizmus. Bukarestben, a Barascheumban Caluđeru újságíró a vasuti munkások számára Chaplinről tartott humoros előadást. Az előadás végén egy Popescu Dorcanu nevű munkás felugrott az előadói emelvényre és ott gyújtó hatású kommunista beszédet mondott. A rendőrség úgy Popescut, mint azokat a munkásokat, akik helyeselték a beszédet, letartóztatták.

— Szerelmes pár öngyilkossága. Egyik prágai szállodában tegnap bérelt Friedrich János huszonhárom éves schönlindei főiskolai hallgató és Thiele Aurélie egy neugersdorfi gyáros dugzag leánya. Bőséges pezsgős vacsora után visszavonultak szobájukba, ahonnan csakhamar négy revolverlövés hallatszott. Kiderült, hogy a fiatalok megmérgezték magukat és az életössztön utolsó fellobbanásában megbánták tettüket és így akartak segítséget kérni. Levelet hagytak hátra, melyben megírják, hogy közös elhatározással mentek a halálba.

Mindenre vevő vagyok!

Gyönyörű raktár szönyegeken, szebbnél-szebb műtárgyak, butorok, márványok, porcellánok, antik poharak, ezüstök, stb.

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátyas-utca 6. szám

Telefon: 18-09 Dóm-tér első mellékutca. Telefon: 18-09

Sport

Lemondott a Ferdinand-kupabizottság elnöke, mert a mérkőzések, egyes vezetőemberek hibájából is, kezdenek komolytalanok lenni

A Ferdinand-kupamérkőzések során kitűzött UDR—LMTE mérkőzés elmaradt. Megállapítható, hogy a Ferdinand-kupamérkőzések egyrészt a szövetségi vezetők, másrészt egyes egyesületek nemtörődősége folytán nélkülözik a szükséges komolyságot. Az UDR—LMTE mérkőzés a kupabizottság egyik tagjának hibája folytán szenvedett halasztást. Az ügy előzménye az, hogy az Univeritatea kölcsön kért az UDR-től játékosokat. Az UDR csak abban az esetben mutatkozott hajlandónak a játékosok kölcsönadására, hogy ha a Ferdinand-kupabizottság az LMTE-vel kitű-

zött mérkőzését elhalasztja. Sepi Szilviusz kupabizottsági tag, aki egyszersmind a temesvári futballkerület elnöke, anélkül, hogy a kupabizottság elnökét, Arsenovici Zoltánt ezen ügyben megkérdezte volna, önhatalmulag engedélyt adott a mérkőzés elhalasztására. Arsenovici Zoltán emiatt a Ferdinand-kupabizottsági tisztségéről lemondott. Sajnálattal állapítjuk meg, hogy amikor az egyesületek sem igyekeznek nagy súlyt fektetni a kupamérkőzések programszerű lejátszására, akkor maguk a vezetők is ilyen súlyos hibákat követnek el.

A magyarországi bajnokcsapatnak egyenrangú ellenfele volt a román bajnok és csak balszerencse folytán veszítette el a meccset

Az Electrica-pályán hatalmas nézősereg előtt csapott össze a román bajnok Ripensia és az Ujpest, Magyarország bajnokcsapata. Az Ujpest igazolta jó hírnevét és az együttes különösen a második félidőben mutatott játékkal meghódította a temesvári közönséget. A Ripensia az első félidőben nagy lendülettel küzdött, a második félidőben azonban visszaesett és végeredményben 3:2 arányban elvesztette a mérkőzést. Radu Istratei jóakarattal és néha nagy eréllyel vezette a mérkőzést, de az

Ujpest egyik gólját éppen a bíró tévedése folytán érte el. Maga a mérkőzés erős iramu volt és a közönség az első félidőben meglepedéssel vette tudomásul, hogy a Ripensia csatársora helyen van. A Ripensia Rafinszki és Dobay góljával már 2:0-ra vezetett, amikor Avar ofszaidból eléri az Ujpest első gólját, amit azután tizenegyesből a kiegyenlítő gól követett. A második félidőben a Ripensia csatársora visszaesett és az Ujpest fölényes játékkal megszerezte a győzelmet.

Az Univeritatea súlyos veresége

A kolozsvári Univeritatea és a nagyváradi NAC — mint ismeretes — külföldi turát bonyolítanak le. A kolozsvári Univeritatea Budapesten játszotta első turamérkőzését a Nemzeti csapata ellen, amelytől 7:3 (3:1) arányban vereséget szenvedett. A NAC Luxemburgban a Sport Unio együttesével játszott és nehéz küzdelem után 3:2 eredménnyel győzött. A NAC első mérkőzését fáradtan játszotta és a luxemburgiak az első félidőben már két góllal vezettek, amikor a nagyváradiak összeszedték magukat és sikerült is a győzelmet kiharcolni.

Temesvári csapat veresége Jugoszláviában

A temesvári Unirea vasárnap játszotta első nemzetközi futballmérkőzését Nagykikindán az ottani vasutascsapat ellen. A temesvári Unirea nem tudott megbirkózni a jugoszláv csapattal és 3:1 arányú vereséget szenvedett.

Külföldi eredmények

A külföldi eredmények közül érdeklődésre tarthat számot a budapesti Ferencváros két győzelme, annál is inkább, mert a Fradi vasárnap Temesvárott vendégszerepel. A Ferencváros jó formában van, amit mutat az, hogy szombaton Boroszló válogatottját verte meg 8:1 eredménnyel, míg vasárnap Gleiwitzben Felsőszilézia válogatottja ellen győzött 4:2 arányban. A budapesti Hungária Chemnitzben az ottani rendőrségi futballcsapat ellen játszotta és 4:2 arányban győzött. A budapesti III. kerület FC csapata Gelsenkirchenben 5:5 eredménnyel döntetlenül játszott, míg a Budai együttese Bochumban az ottani kombináltól 5:3 arányban vereséget szenvedett.

Boxverseny

Az Ujpest—Ripensia mérkőzés előtt az Electrica-pályán érdekes propaganda boxverseny volt, amely heves küzdelmeket hozott. A sikerült verseny során Dorfler pontozással győzött az aradi Krausz ellen, míg a resicai Tóth Géza Nánót (Ilsa) győzte le pontozással. A két kihívás meccsen kívül Gilicze III. (TMTE) mérkőzött Quittner (Ilsa) boxolóval, akit legyőzött. Schwartz (Ilsa) és Paikly (Ilsa) pedig döntetlenül mérköztek.

A TMTE váratlan veresége

Krajován az ottani Rovine-Grivita látta vendégül a TMTE együttesét, melyet meglepetésszerűen 0:1 félidő után végeredményben 2:1 arányban győzött le a hazai csapat. Az első félidő gólját Jánosy szerezte meg a TMTE részére, amit a krajovai csapat a második félidőben kiegyenlített, sőt a győzelmet is megszerezte.

Szenzációs atlétikai eredmények

Az amerikai atléták szombaton és vasárnap Budapesten szerepeltek és a súlydobás kivételével, szenzációs eredményekkel győztek. Az amerikai atléták eredményeiből kiemelkedik a 100 méteres síkfutás győztesének, Metcalfe, eredménye, aki a távot 10.3 másodperc alatt futotta. Magasugrásban az amerikai Spitz két métert ugrott könnyedén, míg a 110. m. gáton Morris 14.4 másodperccel beállította a világrekordot. A súlydobásban Darányi 14.51 méterrel győzött és ez volt az egyetlen magyar győzelem. A magyar atléták eredményei közül kiemelkedik Szabó 1500 m. síkfutás eredménye, aki mint második helyezett magyar rekordot futott.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

értesíti a játékosokat, hogy mátol kezdve már kicserélhetik sorsjegyeiket az

A nyerési esélyek ezen osztályban jóval nagyobbak, mint az előzőknél. A nyeremények összege:

194 millió lei

Ezek között a

JUTALOM 5 millió lei
Nyeremény 5 millió lei
Nyeremény 3 millió lei
Nyeremény 2 millió lei
Nyeremény 1 millió lei

Tizenhat nyeremény 100.000 és 500.000 lei között, 30.350 nyeremény kerül szétosztásra ezen osztályban. Az utolsónak kihuzott sorsjegy nyeri a jutalmat, mely

5 millió lei

Vegye át még ma új sorsjegyét árusítója Huzások: **Augusztus 30.—október 6**

Barátságos mérkőzések

Az ujonnan alakult CFR együttes legyőzte a Freidorf együttesét 3:1 (1:1) arányban. A CFR bemutatkozása sikerrel járt és az egyesületre nagy jövő vár. A Fratelia súlyos vereséget mért a Dacia együttesére 4:0 (1:0) arányban. Nagyváradon nagy érdeklődés mellett a Törekvés és a Crisana játszottak barátságos mérkőzést, amelyet meglepetésszerűen 1:0 arányban a Törekvés

nyert meg. A Törekvés rég nem lelkesedéssel harcolt. Ennek tudható győzelme.

Magyar vízipóló-győzelem

Budapesten vasárnap fejezték magyar—német uszóküzdelmek, melyek eldöntetlenül végződtek. Vártották meg a magyar—német pólómérkőzést, amelyet a magyar arányban nyertek meg.

— Az amerikai németek a békerezivizióért. Chikágóban háromszáz ezer amerikai német kiküldöttet gyűlést tartottak, amelyen tiltakoztak a versaillesi szerződés rendelkezései ellen és a békereziviziót követelték. Egyben tiltakoztak az ellen is, hogy a háborús felelősséget Németországra akarják hárítani.

— Szégyenében öngyilkos lett. Prágában öngyilkos lett Plechaty Emilia cselédeleány, aki leugrott emeleti lakásának ablakából és meghalt. A 26 éves cselédeleány egyedül maradt gazdája lakásában és este magához hívta a szeretőjét. A leány szerelmét azonban tolvajnak nézték és a ház egyik lakója értesítette a rendőrséget. Amikor a rendőrök kopogtak az ajtón, a leány anyira megrémült, hogy szégyenében kiugrott az ablakon. A szerencsétlen teremtés fejfélt esett a kövezetre és szétzuza koponyáját.

— Levegőbe repült egy japán rakétár. Tokiói jelentés szerint Yama ma közelében felrobbant egy nagy nali lőporraktár. A vizsgálat megtörtént, hogy nem véletlen szerencséről van szó, hanem merénnyel, amelyet valószínűleg kommunisták vettek el. A halottak száma még nem ismert. A romok alól már száznál holttestet húztak ki. A lőporraktár huszonhat ház is rombadótt és bizott is számos hullát fognak találni.

* Igiena fürdő és uszoda egész nyitva a közönség számára.

— Tizenhárom éves gyilkos. A rom melletti Ekel községben két tírom esztendő gyermek között trüvü verekedés történt. P. János és Gyari Julia a határban lévő földet dolgoztak és valami cselgen összevesztek. Az összeszólvében a fiu annyira dühbe jött, nála levő késsel hasba szurta Mag Juliát, aki vérbeborultan esett önmensokára rá ki is szenvedett. A gyiut átadták a fiatalokúak bíróság

Rollók
-Singer-zsák-zsineg
kereskedő
 Gyár., Fő-u. Tel. 13-25

* Kereskedők és iparosok, a pénzügyi hatóságok által előírt üzleti könyvek hitelesítve kaphatók Moravetz könyvkereskedésében.

— A csolnakázás négy áldozata. Doroheiból jelentik, hogy vasárnap délután a Pruth folyón Serafin Julia három társnőjével csolnakázott. Hirtelen támadt szél felborította a csolnakot és mind a négyen a folyóba veszték. Holttestüket eddig nem fogták ki.

Fürdőruhák
Sportingek
Harisny
 legnagyobb választék, legolcsó árak.

William Weisz és F
 I., Löffler-palota.
 Fiók: IV., Scudier-tér.

* Megszabadítottál a haláltól. Paroly az emberiség legnagyobb hőse Jézusnak történelemelőtti alakja szóló kétkötetes regénye. 320 oldal, kiállítás füzve 87.— lei, kötve 135.— Lepagenál Kolozsvár. Kérje az új közzéadások jegyzékét.

Rádió

Szerda, augusztus 16. Bukarest. 1.10: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Szórakoztató zene. 8.20: Román zene. 9: Hegedűhangverseny. 9.45: Zongorahangverseny. 10.15: Csellóhangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás és hírek a jamboreeről, közben gramofonzene. 1.5: Bucsznak a cserkészek. Helyszíni közvetítés Gödöllőről. 1.40: Énekhangverseny hegedűkísérettel. 2.30: Cigányzene. 5: Előadás hasznos háztartási tudnivalókról. 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Pásztor József elbeszélése Négyesfogattal. 7.45: Zongorahangverseny. 8.20: Párbeszéd Kétezer éves nyarak címen. 9.10: Részlet a Gyöngyösbokrétából. Helyszíni közvetítés a Labriolából, utána hírek, majd cigányzenekari hangverseny. 12.30: Major Aranka énekel. Bécs. 12.30: Gramofonzene. 1: Szórakoztató zene. 4.30: Indulók. 6.25: Zongorahangverseny. 8.10: Szimfonikus hangverseny.

10.45: Zenekari hangverseny. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1: Cigányzene. 7: Nemzeti dalok. 7.30: Zongorahangverseny. 8.30: Gramofonzene. 9: A Faust című opera gramofonon. 11: Táncczene. Berlin. 10.5: Táncczene. Breslau. 6.30: Hegedűhangverseny. 12: Táncczene. Hamburg. 9.30: Sváb népzene. 11.30: Táncczene. Langenberg. 7: Szórakoztató zene. 9.15: Hangverseny. 10.15: Zene. 11.40: Gramofonzene. Lipse. 7.20: Zenekari hangverseny. 9: Férfikar. 11.10: Táncczene. Königswusterhausen. 5: Könyvi zene. 6.30: Zongorahangverseny. 9.15: Könyvi zene. 12: Táncczene. Milánó. 6.10: Énekhangverseny. 7: Gramofonzene. Morva-Osztava. 1.30: Zenekari hangverseny. 7.25: Citerahangverseny. Prága. 7.10: Gramofonzene. 8.10: Zenekari hangverseny. 10: Szórakoztató zene. Róma. 6.15: Zenekari hangverseny. 9.30: Az istriai náze című opera előadása. Strassburg. 7: Zenekari hangverseny. 8.45: Gramofonzene. 11.30: Hangverseny. Stuttgart. 5.30: Hangverseny. Stockholm. 7: Gramofonzene. 9: Zongorahangverseny. 10: Népdalok.

11: Táncczene. Varsó. 6.15: Vonósnégyes. 7.35: Könyvi zene. 9: Énekhangverseny. 10.20: Könyvi zene. 11: Táncczene.

Csütörtök, augusztus 17. Bukarest. 11.10: Gramofonzene. 2: Könyvi zene. 6: Jazz-band. 8.20: Könyvi zene. 9.20: Lengyel zene. 10.15: Zenekari hangverseny. Budapest. 7.45: Torna. 11: Felolvasás. 1.5: Balalajka zene. 2.30: Zongora- és énekhangverseny. 5: Statárium a IV/b-ben. Ifjúsági elbeszélés. 6: Szimfonikus hangverseny. 7.10: Elbeszélések. 7.40: Énekhangverseny. 8.10: Kék és piros. Vigjáték-előadás. 9.30: Cigányzene. 10.30: Zenekari hangverseny. 11.30: Gramofonzene. 12.30: Jazz-zene. Bécs. 12.30: Gramofonzene. 1: Zenekari hangverseny. 4.55: Gramofonzene. 6.25: Hangverseny. 8: Szimfonikus hangverseny. 10.15: Gramofonzene. 11: Közvetítés Salzburgból. 11.45: Gramofonzene. Belgrád. 1.5: Cigányzene. 1.35: Gramofonzene. 8: Nemzeti zene. 9: Gramofonzene. 9.30: Hegedűhangverseny. 11.30: Cigányzene. Breslau. 7.20: Hangverseny.

9: Az Undine című opera előadása. Táncczene. Heilsberg. 5: Hangverseny. Wagner- és Verdi-est. Hamburg. 11.30: Táncczene. Heilsberg. 7: Kamarazene. 11.45: Szórakoztató zene. Lipse. 7: Zenekari hangverseny. 9.35: Szimfonikus hangverseny. 6.10: Zenekari hangverseny. 7: Könyvi zene. 9.30: A Don Juan című opera. München. 9: Citerahangverseny. Szimfonikus hangverseny. Morva-Osztava. 1.30: Katonazene. 6.25: Ifjúsági hangverseny. 7.40: Gramofonzene. 1.30: Katonazene. 6.25: Ifjúsági hangverseny. 7.40: Gramofonzene. Stuttgart. 5.30: Hangverseny. 11.45: A Leoncavallo című opera. Strassburg. 7.30: Dalok. 8.45: Zene. 9.30: Énekhangverseny. 14: Gramofonzene. Stockholm. 6.50: Gramofonzene. 8.30: Zongorahangverseny. Köztató zene. Varsó. 6.15: Könyvi zene. 7.30: Zongorahangverseny. 9.30: Könyvi zene. 11: Táncczene.

Egyes szó ára 3 lej; vastagabb betűvel 5 lej. Állástkeresők szavankint 2 lejt fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közliheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvevők: Belvárosban: Déli Hírlap kiadója, Szentgyörgy-tér 4. Győrben: Kardos-trafik, Kossuth Gránátos-utca sarok, Mészáros-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttl-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Házasság

19 éves

csinos fiatal leány, némi vagyonnal, házasság céljából megismerkedne komoly állásban lévő uriemberrel. Cimeket „Jön az ősz” jelíggére a kiadóba kérek. (2752)

Állást keres

Gyermektelen házaspár

házmesteri állást keres, lehetőleg belvárosi új villában. (A férj iparos.) Cim a kiadóban. (3139)

Adás-vétel

Jó szabású fűzőt olcsón csakis **SANTARIA**-nál szerezheti be. Kossuth L.-u. 21. Telefon 23-95. (279)

220 holdas birtok

Temesvártól 5 kilométerre, teljes felszereléssel egészben vagy részletben eladó vagy bérbeadó, vagy házakra cserélhető. Teljes című választ „Reális” jelíggére a kiadóba kérek. (3141)

Spritzpisztolyt festéshez

kifogástalan karban keresünk vételre. Friedrich Testvérek Timisoara. (975)

Üzletrelő

fivegajtókkal jó állapotban eladó. V., Blaskovits-telep, Geml.-u. 5. (3149)

Könyvi homokfutó

kisebb ló részére, megvételre kerestetik. Str. Peles 4, TMTE mellett. (3147)

Gyermekkocsi

keveset használt, jó karban jutányosan eladó. II., Hatház, Bader-u. 1, I. emelet, ajtó 11. (3152)

Felölös szerkesztő: VUCHETICH ENDRE DE.

Lakás

3 szobás

teljes modern lakást november 1-re, lehetőleg kerttel, villamos megállóhoz közel keresek. Cim a kiadóban. (242)

Kétszobás utcai

lakás, előszoba és fürdőszobával, azonnalra kiadó. IV., Ormos-u. 7. (3132)

Szabad iroda- és üzlethelyiségek a Kereskedelmi és iparkamara palotájában.

A Kereskedelmi és iparkamara palotájában bérbeadandó azonnalra a földszinten egy nagy és egy kis üzlethelyiség, a második emeleten 5 szoba, előszoba irodák számára, a harmadik emeleten 2 szoba, előszoba, fürdőszoba, a negyedik emeleten 2 garzon lakás vagy iroda 2 szobával és előszobával. Információk a Kereskedelmi és Iparkamara irodájában. (1136)

Szuterénhelyiség

Belvárosban kereskedelmi vagy ipari célokra októberre vagy novemberre kiadó. Cimeket „Villában” jelíggére a kiadóhivatalba. (3124)



„SIGI” prezervatív megbízható, kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

Alkalmi vételek — sürgősen eladó! Butorok: hálószoba, ebédlő, szilongarnitúrák 2000 lejtől felfelé. **Konsole-tükrök**, zongora, pianino, festmények, varrógép, szőnyeg és mindenféle berendezések. **Antik tárgyak és luszterek**. **Hangosmozi** teljes felszereléssel, azonkívül **fényképező-műterem berendezés** eladó

„BELGIANA” bizományi üzlet és tükrögári lerakat Belváros, Str. Eminescu (Zápolya-utca) 7

2 szobás

lakás fürdőszobával és mellékhelyiségekkel, valamint két 1 szobás, konyhás lakás azonnalra kiadó. Ugyanott villany- és vízvezetékhez értő házmester kerestetik. III., Hattyu-u. 12. (3130)

Belváros központjában

3 szobás lakás november 1-re kiadó. Felvilágosítást ad dr. Fischer Béla ügyvéd, Belváros, Széchenyi-utca 4. sz. (3133)

Kiadó

raktárhelyiség a piaristáknál. (3140)

Modern 4 szobás

lakások kiadók a Papneveldei bérházban, Belváros, Lonovics-utca 12. (3151)

Komfortos 4 szobás

lakás kiadó. Gyárvaros, Bárány-utca 6. (3150)

Szép 1 vagy 2 szobás

udvari lakás új házban, virágkerttel és közös fürdőszobával olcsón kiadó. Ugyanott szuterénlakás olcsón kiadó. III., Kereszt-tér 2. (3146)

Idősebb házaspár

3 szobás lakást keres, lehetőleg kerttel vagy verandával (teljesen modern), közel a villamoshoz. Cimeket „Pontos ház-bér” jelíggére a kiadóba kérek. (95)

Tekintse meg

az újonnan megnyílt modern butorkiállítást

PODRACKY

Telefon 206 II., Coronini-tér 21

A Temesvári Bank épülete modern 2, 3 és 5 szobás lakásokkal berendezett. Bővebbet a Temesvári Bank házközvetőségénél.



OLLA a legvédebb betét

Fülönléle

Tisztelt hölgyek figyelmébe

Perfekt varrónő a legolcsóbban minden szakmába vágó munkát, neműt, pyjamát, bluzokat, mind ruhákat, reggeli ruhákat, gyermek ruhákat, babakelengyét stb. Javítás, gástalánul és olcsón készülnek. I rona-u. 13, jobbra első ajtó.

Halló!

Ma, kedden délután 6 órai kezdettel, díj egy nagy fekete kártya. Ugyanott ringlő bármilyen menüben kapható. Stóhr János vendéglátás- és dászerei-ut 6.

A „PIETAS” Bánáti Tevékenységi Egyesület f. évi augusztus 20-án délután 3 órakor a Józsefvárosban, Bem-utca 31. sz. a. (Főház) taggyűlést tart, melyre tagjaink feltétlenül megjelenését közzétesz.

Ha szép akar lenni

használgon KULKA-féle lilliom-tejkrémet, lilliom-tejzappant, lilliom-pudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában a „Fekete Sas” szertárban a „Fekete Sas” szertárban, Szent György-tér

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” kör forgógépe